

Jean DE LA FONTAINE utilise la figure du lièvre dans plusieurs de ses fables, telles
Le Lièvre et la Tortue, *Le Lièvre et les Grenouilles*,
Le Lièvre et la Perdrix ou *Les Oreilles du Lièvre*.

Le Lièvre et la Tortue

Rien ne sert de courir ; il faut partir à point.
Le Lièvre et la Tortue en sont un témoignage.
Gageons, dit celle-ci, que vous n'atteindrez point
Si tôt que moi ce but. Si tôt ? Êtes-vous sage ? (1)
Repartit l'Animal léger (2).
Ma Commère, il vous faut purger
Avec quatre grains d'ellébore (3).
Sage ou non, je parie encore.
Ainsi fut fait : et de tous deux
On mit près du but les enjeux.
Savoir quoi, ce n'est pas l'affaire ;
Ni de quel juge l'on convint (4).
Notre Lièvre n'avait que quatre pas à faire ;
J'entends de ceux qu'il fait lorsque prêt d'être atteint
Il s'éloigne des Chiens, les renvoie aux calendes (5),
Et leur fait arpenter les landes.
Ayant, dis-je, du temps de reste pour brouter,
Pour dormir, et pour écouter
D'où vient le vent, il laisse la Tortue
Aller son train de Sénateur (6).
Elle part, elle s'évertue ;
Elle se hâte avec lenteur.
Lui cependant méprise une telle victoire ;
Tient la gageure (7) à peu de gloire ;
Croit qu'il y va de son honneur
De partir tard. Il broute, il se repose,
Il s'amuse à toute autre chose
Qu'à la gageure. À la fin, quand il vit
Que l'autre touchait presque au bout de la carrière (8),
Il partit comme un trait ; mais les élans qu'il fit
Furent vains : la Tortue arriva la première.
Eh bien, lui cria-t-elle, avais-je pas raison ? (9)
De quoi vous sert votre vitesse ?
Moi l'emporter ! Et que serait-ce
Si vous portiez une maison ?

(1) êtes-vous sensée

(2) léger... « de cervelle »

(3) le grain est une mesure de poids valant 1/24 de denier, soit 0,053g. L'expression « purger avec l'ellébore » était proverbiale par allusion aux anciens qui soignaient la folie par ce moyen

(4) ces 2 vers font certainement référence au texte ésope (relatif à Esope, écrivain grec de l'Antiquité, réputé pour ses fables), dont La Fontaine supprime les détails inutiles

(5) aux calendes grecques ; les calendes étaient le 1^{er} jour de chaque mois dans le calendrier romain

(6) les sénateurs romains, dont la majesté est proverbiale

(7) le pari

(8) au bout de la course

(9) n'avais-je pas

